Konfiguracja Girdera do współpracy z odbiornikiem SIRC/RC5 (AVT-519) oraz termometrem (AVT-558)

Możliwości Girdera były opisywane już niejednokrotnie. Ze względu na dużą liczbę pytań jakie otrzymujemy w sprawie jego konfiguracji i możliwości współpracy z zestawami AVT do tematu wracamy.

Rekomendacje: dla wszystkich użytkowników Girdera, którzy chcą wykorzystać tkwiący w nim ogromny potencjał, zwłaszcza we współpracy z wieloma przystawkami sprzętowymi opracowanymi w naszym laboratorium.

Girder jest udostępniany bezpłatnie i można go pobrać ze strony *www.girder.nl*, tam także znajdują się dodatkowe pliki (plug*iny*) umożliwiające rozbudowę funkcjonalną tego programu. W EP6/ 03 opisaliśmy sposób skonfigurowania Girdera do współpracy z nadajnikiem zdalnego sterowania (AVT-5104). W tym przykładzie za pomocą Girdera, po naciśnięciu odpowiedniego klawisza klawiatury, były wysyłane dane poprzez port szeregowy do nadajnika podczerwieni. Teraz przedstawimy sposób skonfigurowania Girdera do współpracy z odbiornikiem zdalnego sterowania oraz cyfrowym termometrem, z których pobierane dane będą wyświetlane na ekranie monitora. W ten sposób będzie można stworzyć nawet cyfrowy przyrząd pomiarowy i to bez znajomości żadnego języka programowania. W artykule omówimy współpracę Girdera z odbiornikiem SIRC/RC5 (AVT-519) oraz termometrem (AVT-558), jednak nic nie stoi na przeszkodzie, aby w ten sam sposób wyświetlać dane pochodzące z innych źródeł.

Obydwa wspomniane urządzenia wysyłają dane poprzez port szeregowy w postaci ciągu znaków ASCII. Dane te są formowane w ramki o różnej długości uzależnionej od parametrów odebranego kodu lub wartości temperatury. Pomimo tych różnic każda ramka ma jedną stałą cechę: pierwszym transmitowanym znakiem jest polecenie kasowania linii (0x0Ch). Znak ten umożliwia rozpoznanie przez program początku transmisji. Dzięki temu na ekranie można wyświetlić tekst z dowolnego urządzenia dołączonego do portu szeregowego, warunkiem jest jednak, aby na początku każdej transmisji został wysłany znak o wartości (0x0Ch).

Do komunikacji Girdera ze światem zewnętrznym należy zastosować odpowiednią wtyczkę. Wtyczką umożliwiającą komunikację poprzez port szeregowy jest serial.dll stworzona przez Marka Fiechtnera. Wtyczkę tę należy skopiować do folderu, w którym znajduje się uprzednio zainstalowany Girder (domyślnie: C:\Program files\girder32\plugins). Następnie należy przejść do konfiguracji wymaganych parametrów portu szeregowego. W tym celu uruchamiamy Girdera i na początek, dla ułatwienia obsługi, należy zmienić język interfejsu. W tym celu wybieramy File->Settings (wygląd okna przedstawiono na rys. 1), a następnie User interface. W pozycji Language należy wybrać Polski i zatwierdzić poleceniem Apply, po tej czynności wszystkie napisy zostaną zmienione na język polski.

Następnie wybieramy opcję Wtyczki i instalujemy wtyczkę Ge-

Gerand Uner Interfact	Plane 010 Setings	
Language	angkiń	•
I'm searching for people bring pay to a lot of people Thanks section of the	le who are willing to translate Gade ple 1 Most important your name o Geder helpfiel	. Yo very easy and oil oil be noted in the
Scale Main Form	[h	-
Colevative forst	- F	Browne
Tray loss settings		
C Fish hay icon or	and a second	
F Fish hay icon or	every command	
C 8	oon	

W przedstawionym opisie zostały użyte następujące aplikacje, które dostępne są na stronie *www.girder.nl* oraz na CD-EP12/2003B: 1. Program Girder, wersja 3.2.9b.

^{2.} Wtyczka Question OSD.dll.

^{3.} Wtyczka XP_OSD.dll wersja 1.3.

^{4.} Wtyczka serial.dll wersja 3.0.15.

Rys. 1. Wygląd okna Settings

Konfiguracja Girdera do współpracy z odbiornikiem SIRC/RC5 oraz termometrem 👘

Ogółny Interfejs użytkowni	ka Whyczki Ustawienia (OSD 0	
🖉 Automałycznie włącz u	rządzenie wejściowe	Pobiers	nove whode
Ustawenia Wetsja 3.0.15 Numer uzgdovnia 140 Wetsja API 2 Opis	Adam Times ButtonMode CopyOnta Device Notify driver Elements Seeki Suppo MTML CSD Inter CSD RE device Allows the user to send a COM poits. Written by M	it and receive d fail: Fiechime	lara through th
Stan	Wyczka w panięci (wys	yła zdarzoni	al .
Ściezka do włyczek			

Rys. 2. Wygląd okna instalowania wtyczek

neric Serial Support, zaznaczając ją w oknie dialogowym (rys. 2) i zatwierdzając przyciskiem Zastosuj. Dodatkowo trzeba zaznaczyć opcję Automatycznie włącz urządzenie wejściowe. W ten sposób wtyczka została zainstalowana i można przejść do jej konfiguracji wybierając opcje Ustawienia.

Na ekranie pojawi się okno pokazane na rys. 3, w którym można wczytać plik konfiguracyjny, wyeksportować do pliku bieżące ustawienia oraz ustawić nowe parametry dla portu szeregowego. Ponieważ jeszcze nie został stworzony plik konfiguracyjny, należy wybrać opcję *New*. Na ekranie pojawi się okno umożliwiające ustawienie wymaganych parametrów (rys. 4). W pozycji Name należy podać nazwę, pod którą zostaną zapisane ustawione parametry, a w pozycji Device numer portu, do którego dołączono zewnętrzne urządzenie (np. odbior-

L'hoose a device	e from the list	Choose
	*	New

Rys. 3. Okno wyboru pliku z parametrami transmisji szeregowej

Parity Word	size Stop bits	Handshaking	Baudirate
None 💌 18] [3e00]] •]
Port Identifier	Message Definitio	Device Enable	Defec
COM1 *	Transmit	1 Scept	Lens.
Num	Receive		
Odbionik IR		- Device Deable	Define
	About	- octor	

Rys. 4. Okno konfiguracji parametrów transmisji szeregowej

nik RC5/SIRC). Prędkość transmisji danych odbiornika oraz termometru wynosi 9600 bd i taką wartość należy ustawić w pozycji Baud rate, dodatkowo w pozycji Handshaking należy wybrać DTR/RTS power. Spowoduje to ustawienie na liniach DTR/RTS portu szeregowego Rys. 5. Okno konfiguracji parametrów stanów wysokich umożliwia- odbioru danych z portu szeregowego jących zasilanie dołączonego urządzenia bezpośrednio z portu. Następnie należy wybrać opcje Message Definition->Receive. Nowe okno (rys. 5) umożliwi ustawienie sposobu przetwarzania odbieranych danych. W oknie tym należy uaktywnić opcję Character Events, następnie wybrać Variable Length oraz ustawić wartość parametru Terminator na "0C" i uaktywnić opcje Strip Terminator. Powoduje to, że do bufora będą zapisywane dane odbierane z portu szeregowego tylko wtedy, gdy będą poprzedzone bajtem o wartości 0x0Ch. Dodatkowo należy zaznaczyć opcję Enable Receive Timeout i ustalić wartość równą około 300 ms. Opcja ta powoduje, że strumień odbieranych danych został przerwany jeśli przerwa pomiędzy kolejnymi znakami bedzie większa od 300 ms. Kolejne dane będą ignorowane, aż do momentu pojawienia się ponownie bajtu startu sygnalizującego początek nowej transmisji (w praktyce oznacza to, że ramka danych pochodząca z odbiornika RC5/SIRC⁻lub termometru zakończyła się). Na koniec należy ustalić długość bufora odbieranych danych Message Buffer Size. Wprowadzona wartość może zawierać się w przedziale 30...2048, domyślnie jest równa 201. Jest ona jednak zależna od liczby bajtów wysyłanych w jednym pakiecie do komputera i może zostać zmniejszona lub zwiększona w zależności od ilości danych wysyłanych przez dołączone urządzenie. Po ustawieniu wszystkich parametrów transmisji należy zamknąć wszystkie okienka zatwierdzając wprowadzone zmiany.

Tak skonfigurowany port umożliwi odbiór danych, a dodatkowo ciąg bajtów występujący po bajcie startu 0x0Ch zostanie zapisany w buforze i będzie mógł być dalej przetworzony. Parametry portu zapisywane są w czterech rejestrach:

Receive Nessage Definition		
Ouside Even	Moden Events T Enable	E Solat Deline
C Find Length C Find Length C Find Length C Finde Length P Solide Length P Endle Record Finder Finder Total Record Finder Total Record Finder		Cx. Canod Acole
Nessage Buller Size. 301	Device Pretix	T Use Nave

- pld1 w tym rejestrze zapisywane są odbierane dane lub łańcuch danych,
- *pld2* rejestr określa, czy została odebrana dana, czy tylko został zmieniony stan linii wejściowej, pld3 - zawiera nazwę pliku konfiguracyjnego określającego parametry portu szeregowego (w przedstawionym przypadku jest Odbiornik IR),
- pld4 zawiera nazwę używanego portu szeregowego, w naszym przypadku jest to COM1.

Do wyświetlania na ekranie monitora informacji z odbiornika RC5/SIRC i termometru wykorzystywana będzie tylko zawartość rejestru *pld1*.

Budowa aplikacji

Aby dane odbierane z portu szeregowego były wyświetlane na ekranie, należy tak skonfigurować Girdera, aby odpowiednio je przekierować. W tym celu należy stworzyć specjalną aplikację. Aplikacje i polecenia tworzy się w głównym oknie Girdera (rys. 6), po naciśnięciu prawego klawisza myszy na białym polu rozwinie się menu umożliwiające te czynność. Na początku trzeba utworzyć aplikację poleceniem Dodaj aplikację, następnie należy ją zaznaczyć, ponownie rozwinać menu i wybrać *Dodaj polecenie*. Kolejnym krokiem jest dodanie Kodu zda-

of Garder 3.2 [Termomete G	wii)	Jak
Deput Falses False Deput Falses Deput Falses Deput Falses Deput Falses Deput Falses	Fight Mile: UNA Zhani natwaj Roval	Visyeka 💌 🔤 Distantion
	Dodis policianie Dodis indiro Dodie (nale Dodie (nale Dodie (nal ideravire	mometr
	Miss/Actived Przy usubomenia Grómia Przy aktywacji uządania Przy dosistywacji uządania	en Poleconia Galler Myrc Klamatas 5.4.1
	Rochell regal Zwiti wgel	
	Teshuj (discerae Uktave tele grapy Wyczyść/inki	L. Je was
	Untravienia standor	0 /

Rys. 6. Okno tworzenia aplikacji (programów)

Konfiguracja Girdera do współpracy z odbiornikiem SIRC/RC5 oraz termometrem

& Girder 3.2 [Termometr.Gill.] *		
PB. Bilyca Polecenia Panac		
10 (1) Terranet 11 d ² Uptant 1. Se Kalishowe	V Magney Zino C Odesic Vicy Konestane Odda Jim C	And Endows (a) And Endows (b) And Endows (b) And (b)
	Zdarpenin Girdera 🔛 Vipenadi since pinceria kitegine pinceria Golea (Default 💌 per	e Geler Marc Klanistan 14 1
	Generic Senid Support	Zatou Col
	V Casha redive	E Pie neto
indu na kod IV. slidaromie Gedera		e

Rys. 7. Okno wczytywania Kodu zdarzenia

rzenia. Wszystkie nazwy tworzonych aplikacji i poleceń mogą być dowolnie zmieniane poprzez polecenie *Zmień nazwę*.

Tak zbudowany "program" będzie oczekiwał na zdarzenie zapisane w Kodzie zdarzenia i wykona polecenie zapisane w Polecenie. W typowych zastosowaniach Kod zdarzenia odpowiada jednemu konkretnemu zdarzeniu, na przykład naciśnięciu klawisza klawiatury lub odbioru z portu szeregowego konkretnego bajtu. Przy współpracy ze wspomnianymi: termometrem lub odbiornikiem RC5/SIRC, kodem zdarzenia nie jest konkretna wartość odbieranych danych, bo są one zmienne i trzeba by było wczytać ten kod dla każdej możliwej wartości, dlatego kod ten trzeba wczytać w inny sposób. Aby go wczytać należy zaznaczyć opcję Kod zdarzenia, następnie z menu (obok klawisza Wczytaj kod) wybrać opcję Zdarzenie Girdera, następnie nacisnąć przycisk Wczytaj kod. W wyniku tych zabiegów zostanie otwarte nowe okno, w którym znajdują się dwie opcje do wyboru (rys. 7). Z pierwszego menu należy wybrać On Event, natomiast z drugiego Generic Se-

Ustawienia	
Ogóliny Interfejs uzytkownika Włyczk	i Ustawienia OSD
Szerokoló (pixel) 350	Levy 600
Wysokość (pixel 120	Sacax -20
🕅 Ryou, rankę	Na środek ekranu
Vydwiet podpicy	Monitor (jesli dostępny)
Przeźroczysły	Monitor 1
Wybierz czcionikę	Colon takety OSI
Wybierz kolor Ra	COLOR TERSTU COL
Wybiesz ciemny kolor FG	Kolor Ha OSD
	0k Anulaj Zastovij

Rys. 8. Okno ustawień sposobu wyświetlania *Proste OSD*

rial Support i zatwierdzić przyciskiem Wybierz. Po tych czynnościach polecenie Wyświetl będzie wykonywane po odebraniu dowolnych danych z portu szeregowego (dane, które spełnią warunek postawiony przy konfiguracji wtyczki Generic Serial Support). W ten sposób odebrane dane można dowolnie przetwarzać. W przedstawionym przykładzie dane te będą wyświetlanie na ekranie monitora, dlatego należy wywołać odpowiednią funkcję realizująca to zadanie. Stworzoną aplikację należy zapisać, na przykład jako plik Termometr.GML, aby ustawione parametry mogły być wczytywane przy każdorazowym uruchomieniu Girdera.

Wyświetlanie danych na ekranie

Wyświetlanie komunikatów na ekranie monitora można wykonać na kilka sposobów. Pierwszym z nich jest standardowa funkcja Girdera - Proste OSD. Umożliwia ona wyświetlanie komunikatów w dowolnym miejscu ekranu (określonym współrzędnymi), wykorzystując do tego celu czcionkę o wybranej wielkości i kolorze. Wyboru parametrów wyświetlania dokonuje się w menu Ustawienia->Ustawienia OSD (rys. 8). Wyświetlany tekst, w zależności od potrzeb może zostać umieszczony w ramce, na wybranym kolorze tła lub bez ramki i tła. Po ustawieniu parametrów OSD należy pobrać z bufora dane odebrane poprzez port szeregowy i je wyświetlić. W tym celu należy w głównym oknie Girdera zaznaczyć polecenie Wyświetl, następnie jako obiekt działania tego polecenia należy wybrać Girder (rys. 9). Nastepnie z menu trzeba wybrać opcję Proste OSD. W oknie Ikona/Urządz. należy wpisać tekst, który będzie wyświetlony na ekranie. Ponieważ w przykładzie wyświetlona musi zostać zawartość rejestru zawierającego dane odebrane poprzez port szeregowy, w oknie tym wpisujemy nazwę tego rejestru w nawiasie kwadratowym. W ten sposób Girder nie będzie wyświetlał wpisanej nazwy, ale zawartość rejestru o podanej nazwie. W tym miejscu można także wpisać dodatkowe rejestry: pld2, pld3, pld4, które zawierają informację o parametrach portu



Rys. 9. Okno konfiguracji wyświetlania danych poprzez *Proste OSD*

szeregowego. Oprócz rejestrów można wpisać dowolny tekst, który zostanie wyświetlony, na przykład obok wartości temperatury. Przykładowy sposób wyświetlania temperatury pokazano na **rys. 10**.

Opisany sposób wyświetlania komunikatów ma tę wadę, że informacja jest widoczna do momentu kliknięcia na niej myszką. W przypadku termometru napis jest aktualizowany po każdym pomiarze (co trzy sekundy). Jeżeli wyświetlany komunikat nie musi być wyświetlany ciągle, a tylko przez jakiś czas - na przykład po odebraniu kodu z nadajnika zdalnego sterowania - można zmienić sposób wyświetlania, aby po podanym czasie od zdarzenia wyświetlany napis automatycznie znikał. W tym celu należy zaznaczyć polecenie Wyświetl, a z menu Polecenia wybrać opcję Ustaw *Timeout OSD.* Po tej czynności pojawi się okno przedstawione na rys. 11, w którym należy podać czas wyświetlania komunikatu w milisekundach.

Inne możliwości wyświetlania danych na ekranie zapewnia wtyczka o nazwie *Question OSD*, którą należy skopiować do folderu



Rys. 10. Przykład wyświetlania temperatury

Courseling the Arrest			
specify the time i	n milloreco	onkos	
500			

Rys. 11. Okno ustawiania czasu wyświetlania komunikatu

Konfiguracja Girdera do współpracy z odbiornikiem SIRC/RC5 oraz termometrem



Rys. 12. Okno konfiguracji wyświetlania komunikatów przy pomocy wtyczki *Question OSD*

wtyczek i zainstalować (analogicznie jak instalacja wtyczki serial.dll). Następnie w głównym oknie Girdera należy zmienić parametry polecenia Wyświetl. Teraz jako obiekt działania należy wybrać wtyczkę Question OSD, wybierając myszką Wtyczki->Question OSD (rys. 12). Dalej należy ustawić parametry tej wtyczki, wybierając przycisk Ustawienia. W nowo otwartym oknie należy wpisać numer wyświetlanego rejestru, w Timeout czas wyświetlania komunikatu w milisekundach, a w pozycji Akcja należy wybrać OpenOSD. Wpisane parametry należy zatwierdzić przyciskiem OK. Po tych czynnościach format wyświetlania będzie zależny od ustawień Proste OSD, natomiast sposób wyświetlania będzie kontrolowany przez wtyczkę Question OSD.

Większe możliwości doboru sposobu wyświetlania posiada

OSD Text	
[pidt]	A
	14
<u><</u>	2
Automatic Word Wrap	
Text Alignment	
Paragraph (F Left	C Center C Right
Text Block - Morizontal 🖉 Left	C Center C Right
Text Block - Vertical 🔎 Top	C Center C Bottom
Display Duration	Transparency (Win 2000(NP Only)
C Timeout: 1.0 Seconds	050 Transparency: 13% (222)
5	<u></u>
@ Infinite C Cancel 050	P Transparent Background
Font & Background Color	
Sample OSD Di	splay Settings
00000	opia, coningo
	Barris
	Pont and Color Settings

Rys. 13. Okno konfiguracji wyświetlania komunikatów za pomocą wtyczki *XP_OSD* wtyczka o nazwie XP_OSD. Jej instalacja przebiega w taki sam sposób, jak wtyczki Question OSD, także przypisanie komendy Wyświetl wykonuje się analogicznie. Po wybraniu opcji Ustawienia dla wtyczki XP_OSD pojawi się okno konfiguracyjne przedstawione na **rys. 13**.

W oknie OSD Text należy wpisać numer rejestru zawierającego dane do wyświetlenia (pld1). Sposób prezentowania komunikatów jest ustalany indywidualnie i można ustawić czas wyświetlania komunikatu, rodzaj oraz wielkość czcionki, napis może być wyświetlany na wybranym kolorze tła lub bez tła. Przy współpracy z termometrem w opcjach Display Duration najlepiej jest wybrać Infinity, wtedy mierzona temperatura będzie wyświetlana przez cały czas, natomiast dla odbiornika RC5/SIRC wygodniejsze będzie użycie opcji *Timeout* i ustawienie czasu wyświetlania odebranego kodu z nadajnika zdalnego sterowania. W ten sposób po odebraniu kodu z pilota jego wartość zostanie wyświetlona przez ustawiony czas, a następnie zniknie.

Dodatkowo w oknie tym można ustawić przeźroczystość wyświetlanego komunikatu oraz przejść do ustawień rodzaju i wymiarów czcionki. W oknie *Size&Position* (**rys. 14**) można ustalić rozmiar okna wyświetlanych komunikatów oraz ich pozycję na ekranie. Pozycje można ustalić na trzy sposoby:

- wybierając z menu jedną ze skrajnych pozycji ekranu lub jego środek,
- poprzez podanie współrzędnych na osiach X i Y,
- trzeci sposób pozycjonuje miejsce wyświetlania poprzez przeciągnięcie myszką okna komunikatu w żądane miejsce ekranu. W okienku Background Image można wskazać plik obrazu, który będzie tłem wyświetlanych komunikatów. Okno Ani*mation* umożliwia natomiast ustalenie efektów przy otwieraniu i zamykaniu okna wyświetlanych komunikatów, komunikat może być wyświetlony poprzez, na przykład powolne zmniejszanie przeźroczystości czy rozwijanie i zwijanie okna komunikatu.



Rys. 14. Pozycjonowanie wyświetlanych komunikatów przez wtyczkę *XP_OSD*

🕈 Ustawienia			
0 gółny Interlejs użytkownika Wł	yczki Usta	wienia OSD	
Girder odebrair 2141 poleceri, pomir	ngi O polece	ń.	
🖌 Wczykaj przy stanciej			
C:\Temonet.GML			Przeglądaj
🔽 Uluchon Gilder-a poy starcie V	ndows		
🗂 Nie wysykaj poleceń IR, gdy Gir	der jest proc	esen pierwszopł	anowyen
Zapisz dane przy zanykaniu/wy	Aquaniulve	vlogowaniu	
Ukryi pay starcie			
Pokaž logo programu przy starc			
Zarejestruj typ pliku Girdena		Wyrejectru	typ piku Girdera
	0k	Anukij	Zastonij

Rys. 15. Okno konfiguracji parametrów startowych Girdera

Po ustawieniu parametrów wyświetlania komunikatów należy ustawić parametry startowe Girdera. W tym celu należy wybrać z menu *Plik->Ustawienia->Ogólny* i ustawić odpowiednie parametry pokazane na **rys. 15**. Jako ścieżkę dostępu do pliku *Termometr.GML* należy podać lokalizacje pliku zapisanego podczas tworzenia aplikacji, w ten sposób po uruchomieniu Girdera odpowiednie ustawienia zostaną wczytane automatycznie.

Krzysztof Pławsiuk, EP krzysztof.plawsiuk@ep.com.pl

Uwaga! Poprawność działania programu Girder w opisanej konfiguracji została sprawdzona w systemie Windows 98 oraz XP. Jednakże wyświetlanie komunikatów za pomocą wtyczki XP_OSD w systemie Windows 98 ma ograniczenia, gdyż niedostępne są funkcje związane z wyświetlaniem przeźroczystych komunikatów.